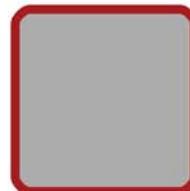




WoodyValley

biX



Wir bitten Sie darum dieses Handbuch zu lesen, bevor Sie mit dem **BIX** das erste mal fliegen.



Danke

Wir bedanken uns dafür, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben und möchten Sie einladen, die Betriebsanleitung dieses Gurtzeugs sorgfältig zu studieren. Bitte beachten Sie besonders die beiden Absätze:

Einbau des Rettungsfallschirms.

Der Rettungsschirm ist ein Instrument, das Leben retten soll. Er muss fachgerecht eingebaut werden. Bei Bedarf muss er funktionstüchtig sein, egal ob dies in zwei Tagen oder in zwei Jahren geschieht.

Die Einstellungen des Gurtzeugs.

Das Gurtzeug ist das Verbindungsstück zwischen Pilot und dem Gleitschirm und sorgt für die beste Leistung und den Komfort im Flug. Ein schlechtes Gurtzeug, das gut eingestellt ist, kann Sie gut fliegen lassen, aber ein gutes Gurtzeug, das schlecht eingestellt ist, kann Ihnen die Freude am Fliegen nehmen.

Wir vertrauen darauf, dass dieses Gurtzeug einen höheren Komfort, mehr Leistung, Spaß und eine bessere Kontrolle im Flug bringt. Wir wissen, dass das Lesen einer Betriebsanleitung nicht sehr prickelnd ist. Berücksichtigen Sie bitte, dass die richtige Anwendung eines Gurtzeugs das Risiko von Flugunfällen erheblich verringert. Diese Betriebsanleitung enthält alle notwendigen Informationen, um das Gurtzeug richtig zusammenzustellen, es einzustellen, es zu fliegen und zu pflegen. Ein fundiertes Wissen über Ihre Ausrüstung wird Ihre Sicherheit und Ihre Möglichkeiten erhöhen.

Team Woody Valley

SICHERHEITSHINWEIS

Mit dem Kauf unseres Produkts bestätigen Sie, ein Gleitschirm-Pilot mit Fluglizenz zu sein, der sich aller Risiken bewusst ist, die diese Sportart mit sich bringt, inklusive der Verletzungen und dem Ableben. Eine nicht fachgerechte oder zweckentfremdete Anwendung der Ausrüstung von Woody Valley erhöht dieses Risiko erheblich. In keinem Fall können Woody Valley oder der Fachhändler für verursachte Sachschäden, Schäden an Dritten oder Ihnen selbst verantwortlich gemacht werden. Sollte Ihnen irgendein Teil der Handhabung des Produkts nicht ausreichend klar sein, bitten wir Sie Ihren Fachhändler oder Landesimporteureur zu kontaktieren.

INHALTSVERZEICHNIS

1- ALLGEMEINE INFORMATION	1
1.1- KONZEPT	1
1.2- PROTEKTOR DES BIX.....	2
2- VOR DER ERSTEN BENUTZUNG.....	2
2.1- ZUSAMMENSETZUNG DES RÜCKENSCHUTZES FÜR DEM BIX.....	2
2.2- DER RETTUNGSFALLSCHIRM.....	3
2.2.1- <i>Positionierung der Verbindungsleine zwischen Gurtzeug und Rettungsgerät</i>	3
2.2.2- <i>Die Verbindungsleine zwischen dem Griff und dem Rettungsfallschirm-Container</i>	4
2.2.3- <i>Die Verbindung des Rettungsfallschirms mit dem Gurtzeug</i>	5
2.2.4- <i>Einsetzen des Rettungsfallschirms in den BIX</i>	6
2.2.5- <i>Die Betätigung des Rettungsfallschirms</i>	7
2.3- EINSTELLUNG DES GURTZEUGES	7
2.3.1- <i>Einstellung des Rückenteils</i>	7
2.3.2- <i>Einstellung der Schultergurte</i>	8
2.3.3- <i>Einstellung des Brustgurtes</i>	8
2.3.4- <i>Einstellung der Beinschlaufen</i>	9
3- FLIEGEN MIT BIX	9
3.1- DIE KONTROLLEN VOR DEM START.....	9
3.2- TASCHEN	10
3.3- FLIEGEN ÜBER WASSER.....	11
3.4- LANDEN MIT DEM BIX.....	11
4- VERSTAUUNG DES GURTZEUGS IM PACKSACK.....	11
5- INSTANDHALTUNG UND REPARATUR	12
6- TECHNISCHE DATEN.....	13
7- ZULASSUNGSZERTIFIKAT.....	14

1- ALLGEMEINE INFORMATION



Dieses Gurtzeug besteht aus:

- Gurt
- Sitzbrett aus Forex 10mm
- 2 Aufhängungskarabinern
- Rettungsschirm Auslösegriff
- 2 zusätzlichen Gummilösen zum Verschließen des Rettungsschirmcontainers
- Verbindungsleine, um Gurtzeug und Rettungsgerät miteinander zu verbinden

1.1- Konzept

Bix ist ein Produkt, das vollständig von Woody Valley entwickelt wurde, um die Ansprüche unserer Piloten zu erfüllen. Dieses Gurtzeug ist für Tandempiloten entwickelt worden, für die Sicherheit, Komfort und Bequemlichkeit ausschlaggebend sind. Die Gurtgeometrie ist darauf ausgelegt bei maximalem Komfort und Sicherheit die Sensibilität zwischen Gleitschirm und Piloten zu gewährleisten. Die Beinschlaufen und der Brustgurt sind mit dem "GET-UP safety system" ausgestattet, um das Herausfallen des Piloten zu verhindern, sollte dieser vergessen haben, die Beinschlaufen zu schließen.

1.2- Protektor des BIX

BIX ist mit einem Rückenschutz aus Schaumstoff von 17 cm ausgestattet. Die außerhalb des Schaumstoffs angebrachte hochverdichtete Polyäthyllenschicht sorgt für den optimalen Schutz im Falle eines Aufpralls auf spitzen Gegenständen und ist außen zusätzlich mit einem sehr strapazierfähigen Material verstärkt, das den Verschleiß minimiert. Der Rückenschutz wurde entwickelt, um die Energie beim Aufprall soweit wie möglich für den Piloten zu verringern, aber die Verletzungsgefahr kann nicht gänzlich verhindert werden.

2- VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

BIX muss von qualifiziertem Personal zusammengebaut werden, zum Beispiel von einem Fluglehrer. Besonders sorgfältig und genau soll auf die Anbringung des Rettungsfallschirms geachtet werden. Erst dann soll mit der Einstellung des Gurtzeugs für den eigenen Komfort begonnen werden.

2.1- Zusammensetzung des Rückenschutzes für dem BIX

Woody Valley empfiehlt die Zusammensetzung wie folgt auszuführen. Im Falle von Unklarheiten oder Fragen, wenden Sie sich an Ihren Fluglehrer, Woody Valley Fachhändler oder direkt an den Importeur.

Die Auslieferung des Protektors erfolgt in der Regel aus zwei eingerollten und separat verpackten Teilen. (Schaumstoff und Plastikprotektor) In diesem Fall die Zusammensetzung wie folgt ausführen:

- Den Schaumstoff aus der Verpackung entnehmen.(Nach dem Entfernen der Verpackung kann es bis zu zwei Stunden dauern, bis der Schaumstoff seine Originalform erlangt.)
- Den Klettverschluss unter dem Sitzbrett öffnen, der sich im Innenraum des Rettungsgeräte Fachs befindet. Im Inneren befinden sich zwei Taschen für den Plastikprotektor.
- Führen Sie das schmale Ende des Plastikprotektors in die obere Tasche und das breite Ende in die untere Tasche wie in der unteren Abbildung dargestellt.
- Den Schaumstoff wie in den Bildern geschildert einsetzen, er findet seine Position automatisch.

Den Schaumstoff nicht unter die Kreuzspanngurte des Rückenteils einführen.

Wenn es notwendig sein sollte den Protektor zu entfernen, befolgen Sie einfach die Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge.



2.2- Der Rettungsfallschirm

Die Positionierung des Rettungsfallschirms ist unter dem Sitz im vorderen Teil vorgesehen. Der Behälter ist von der Größe her ausreichend für den Großteil der sich im Moment auf dem Markt befindlichen Rettungsgeräte. Der Rettungsfallschirm muss mit dem Gurtzeug verbunden werden, bevor dieser in den für ihn vorgesehenen Container im Gurtzeug eingesetzt wird. Die Verbindung ist zweigeteilt und auf der Höhe der Schultern angebracht, um das zu tragende Gewicht am besten zu verteilen, bei der Landung die richtige Position inne zu haben und das Verletzungsrisiko zu minimieren. Die Verbindungsleine ist mit einer großzügigen, gut sichtbaren roten Schlaufe ausgestattet. Diese ist mit „Cordura 500“ verstärkt. Am Ende ist zudem ein Stück Klettband angebracht, mit dem man die Verbindung des Rettungsfallschirms mit der Verbindungsleine des Gurtzeugs fixieren kann.

2.2.1- Positionierung der Verbindungsleine zwischen Gurtzeug und Rettungsgerät

BIX ermöglicht es dem Piloten die Positionierung des Rettungsgriffs rechts oder links selbst zu bestimmen. In Folge muss auch die Verbindungsleine auf der gewählten Seite, wie der Rettungsgriff, am Rücken entlang hochgeführt werden.

Als erstes die Verbindungsleine an den Schraubkarabinern an den Tandemspreizen befestigen, um gleich die richtige Länge zwischen den Schultergurten und den Spreizen zu erhalten (die Verbindungsleine wird in die Schultergurte durch Öffnen der Klettverschlüsse eingeführt). Um diese Einstellung vorzunehmen empfehlen wir das Einhängen in einen Simulator, um die Flugposition zu simulieren.



Es muss sichergestellt werden, dass die Länge des Vorlaufs der Verbindungsleine zum Rettungsgerät im Rettungsgerätecontainer ausreicht, um ein verfrühtes Öffnen des Wurfcontainers in der Betätigungsphase zu verhindern.



2.2.2- Die Verbindungsleine zwischen dem Griff und dem Rettungsfallschirm-Container

BIX wird mit dem dazugehörigen Griff für die Betätigung des Rettungsgeräts geliefert. Dieser ist mit **N°10** bezeichnet. Es darf ausschließlich dieser Griff verwendet werden.

Die schwarze Schlaufe der Verbindung des Griffs soll mit der Schlaufe des Rettungsgerät-Containers verbunden werden, indem man die Schlaufe durch die des Containers schiebt und dann den Griff durch die eigene Schlaufe zieht. Um die Öffnung des Rettungsfallschirms zu beschleunigen, sollte man die Position der Verbindungsschlaufen des Rettungsgeräte-Containers am Rand verwenden. Sollte diese Schlaufe bei Ihrem Rettungsgerät nicht vorhanden sein, bitten wir Sie, sich an den Hersteller des Rettungsgeräts zu wenden, um eine solche zu bekommen.



2.2.3- Die Verbindung des Rettungsfallschirms mit dem Gurtzeug

Es gibt drei Möglichkeiten, den Rettungsfallschirm mit dem Gurtzeug zu verbinden.

Erste Möglichkeit:

Die Verwendung eines mit Schraubgewinde ausgestatteten Karabiners, dessen Bruchbelastung über 2000 kg liegt. In diesem Fall sollen die Verbindungsleinen mit einem elastischen Band in der Mitte des Karabiners auf beiden Seiten fixiert werden, um zu verhindern, dass die Belastung seitlich an den Schenkeln eintreten würde. Der Schraubverschluss des Karabiners soll mit hohem Kraftaufwand geschlossen werden, um ein unbeabsichtigtes Öffnen des Karabiners zu vermeiden. Diese Art der Verbindung hält einer höheren Schock-Belastung stand als die folgende zweite Möglichkeit und ist deshalb die empfehlenswertere.



Zweite Möglichkeit:

Die Verbindungsleine des Gurtzeugs wird mit der Schlaufe der Verbindungsleine des Rettungsgeräts verbunden. Dabei wird das Rettungsgerät komplett durch die große Schlaufe der Verbindungsleine des Gurtzeugs durchgereicht. So erhält man eine Verbindung, die so fest wie möglich zugezogen werden muss, um große Reibung beim Schock der Öffnung des Rettungsgeräts zu vermeiden. Um zu verhindern, dass sich die Verbindung der beiden Leinen lockert, wird der Verbindungsknoten mit dem an der Verbindungsleine angebrachten Klettband fixiert.



2.2.4- Einsetzen des Rettungsfallschirms in den BIX

Das Einsetzen des Rettungsfallschirms in den Container des Gurtzeugs erfolgt so, dass der Griff nach außen sichtbar bleibt und die Schlaufe der Verbindungsleine des Griffs mit dem Rettungsfallschirm-Container nach oben liegt.



Führen Sie eine dünne Leine (Gleitschirmleine) in die Gummischlaufen, dann fädeln Sie die Ösen des Gurtzeug-Containers auf, beginnend mit den kleinsten, um diese unter Zug zusammenzuziehen. Folgen Sie dabei der Reihenfolge, die im Bild/Zeichnung ersichtlich ist.



Führen Sie die metallischen Splinte in die elastischen Schlaufen unter der transparenten Abdeckung. Die Leine, die zur Hilfe genommen wurde, muss nun unbedingt entfernt werden. Ziehen Sie die Leine langsam heraus, um die elastischen Schlaufen nicht durch zu hohe Reibung zu beschädigen. Am Ende wird der Griff unter der elastischen Abdeckung eingesetzt.

ACHTUNG:

Jede neue Kombination von Rettungsfallschirm, dessen Behälter und dem Gurtzeug muss bei der ersten Montage immer von einem qualifizierten Fachhändler des Gurtzeugs, des Rettungsfallschirms oder von einem Fluglehrer getestet werden. Die Betätigung des Rettungsfallschirms muss von der normalen Position im Flug leicht ausführbar sein.

2.2.5- Die Betätigung des Rettungsfallschirms

Es ist wichtig von Zeit zu Zeit die Position des Rettungsgriffs im Normalfug zu ertasten, sodass der Bewegungsablauf im Notfall instinktiv erfolgt.

Im Ernstfall ist der Ablauf der Betätigung des Rettungsfallschirms wie folgt:

Ergreifen Sie den Griff für die Betätigung des Rettungsfallschirms und halten Sie diesen fest.

Ziehen Sie diesen nach außen, um das Rettungsgerät aus dem Gurtzeug-Container zu lösen. Suchen Sie einen freien Platz zwischen dem Gleitschirm und sich selbst und werfen Sie den Rettungsfallschirm, der sich in diesem Moment noch in seinem Container befindet, weit von sich. Nach der Öffnung sollten Sie eine „D“-Leine oder eine Bremse ergreifen und diese zu sich ziehen, um sicherzustellen, dass der Gleitschirm nicht mit dem Rettungsfallschirm kollidiert. Bei der Landung nehmen Sie eine aufrechte Haltung ein und verwenden die „Fallschirmspringer-Landetechnik“, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

2.3- Einstellung des Gurtzeuges

BIX bietet Ihnen eine Vielzahl von Einstellungen, um dem Piloten eine bequeme Sitzposition zu garantieren. Um diese optimale Position zu finden benötigen Sie etwas Zeit, die gut investiert ist, da Sie eine komfortable Flugposition erhalten. Bevor jegliche Einstellung vorgenommen wird muss der Rettungsschirm eingebaut werden.

Um den Gurt passend einzustellen empfehlen wir, ihn in einem Simulator aufzuhängen und ihn mit allen Dingen zu beladen, die du beim späteren Fliegen auch dabei hast.

2.3.1- Einstellung des Rückenteils

Mit der Einstellung des Rückenteils (die an der Seite etwas höher angelegten Trimmer), stellt man den Winkel des Oberkörpers im Bezug zur vertikalen Achse im Flug ein. Eine optimale Haltung für die beste Schirmkontrolle erlangt man, wenn man mit dem Gesicht auf 15 cm Entfernung zur Verbindungslinie zwischen den beiden Karabinern kommt.



2.3.2- Einstellung der Schultergurte

Die Einstellung der Schultergurte erfolgt durch die SchlieÙe an der Spitze der Schultergurte und kompensiert die unterschiedlichen GröÙen der Piloten. Die SchlieÙe für die Einstellung befindet sich an der hinteren Ecke oberhalb des Sitzbrettes. Die Schultergurte tragen auch zur Stützung des Oberkörpers und zum Komfort bei.



2.3.3- Einstellung des Brustgurt

Der Brustgurt kann von 37 cm bis 48 cm für die Breite der beiden Aufhängungskarabiner reguliert werden. Mit eng eingestellten Brustgurt erhält man mehr Stabilität. Auch in diesem Fall empfehlen wir eine Breite von 40 - 42 cm einzustellen. Eine noch breitere Einstellung erhöht nicht die Leistung des Gleitschirms und bei einem größeren seitlichen Einklapper kann ein eng eingestellter Brustgurt die "Twist" Tendenz erhöhen.



Eine elastische Schlaufe mit einer SchlieÙe am Ende der gepolsterten Schultergurte verhindert das Abrutschen der Schultergurte beim Laufen. Die SchlieÙe ist auch gleichzeitig eine Trillerpfeife für den Notfall



2.3.4- Einstellung der Beinschlaufen

Die hohe Position der Aufhängung der Beinschlaufen bietet dem Piloten viel Beinfreiheit. Normalerweise sollte die vom Hersteller eingestellte Position bequem sein. Es ist aber wichtig, die richtige Sitzposition in der Startphase auch ohne Hilfe der Hände zu erlangen. Dies soll vorher am Simulator ausprobiert werden. Wenn es ohne der Hilfe von Händen nicht gelingt, sollte der Sitzwinkel neu eingestellt und auch die Beinschlaufen nachgestellt werden.

ACHTUNG

Jede Einstellung muss auf beiden Seiten symmetrisch vorgenommen werden.

3- FLIEGEN MIT BIX

3.1- Die Kontrollen vor dem Start

Für die maximale Sicherheit sollten Sie mental vor jedem Start eine komplette Sicherheitskontrolle durchführen.

Stellen Sie sich dabei folgende Fragen:

- **Sind alle Schließen geschlossen? Besonders bei Schnee oder Eis sicherstellen, dass sich kein Schnee oder Eis auf den Schließen befindet, bevor Sie geschlossen werden.**
- **Sitzt der Griff des Rettungsfallschirms gut in seiner elastischen Halterung und sitzen die Splinte fest?**
- **Sind die Taschen und Reißverschlüsse geschlossen?**
- **Sind die beiden Karabiner, die den Gleitschirm mit dem Gurtzeug verbinden, richtig geschlossen und gesichert?**
- **Ist dass das Speed-System richtig mit dem Gleitschirm verbunden?**

3.2- Taschen

BIX verfügt über eine geräumige Rückentasche und zwei Seitentaschen mit Reißverschluss.



3.3- Fliegen über Wasser

Es wird empfohlen das BIX nicht für Flüge über Wasser zu verwenden, denn bei einer ungewollten Wasserlandung kann der schwimmende Rückenprotektor den Piloten unter Wasser drücken. Woody Valley empfiehlt eine geeignete Rettungsschwimmweste für Flüge über dem Wasser.

3.4- Landen mit dem BIX

Bei der Landung müssen Sie vom Sitzbrett nach vorne rutschen und eine aufrechte Haltung einnehmen. Landen Sie nie in liegender Haltung, denn dies ist sehr gefährlich und kann trotz Rückenprotektoren oder Airbag zu Rückenverletzungen führen, weil diese ein rein passives Sicherheitssystem sind. Das Aufrichten des Körpers bei der Landung ist eine aktive und effiziente Sicherheitsmaßnahme.

4- VERSTAUUNG DES GURTZEUGS IM PACKSACK

Bei dem BIX ist die Verstaung im Pack Sack fast wie bei allen anderen Gurtzeugen. Nur die richtige Positionierung des halb-steifen Rückenteils sollte wie in den Abbildungen gezeigt verpackt werden, um unerwünschte, nicht rückgängig zu machende Verformungen des Plastikprotektors zu vermeiden.



5- INSTANDHALTUNG UND REPARATUR

Nach jedem Aufprall, nach missglückten Starts oder harten Landungen ist das Gurtzeug unbedingt richtig zu kontrollieren, ebenso im Falle eines Schadens oder übermäßiger Abnutzung.

Das Ventil des Airbags und die Außenhülle sollen periodisch auf eventuelle Schäden durch Aufprall bei Landungen kontrolliert werden.

Wir empfehlen das Gurtzeug auf jeden Fall alle zwei Jahre von Ihrem Fachhändler kontrollieren zu lassen und die beiden Hauptkarabiner dabei auszutauschen.

Um ein frühzeitiges Altern des Gurtzeugs zu verhindern, vermeiden Sie, das Gurtzeug über die Erde, Gras, Steine oder raue Oberflächen zu schleifen. Vermeiden Sie es, das Gurtzeug unnötiger UV Strahlung auszusetzen (Sonne), die nichts mit dem normalen Fluggebrauch zu tun hat. Setzen Sie das Gurtzeug nicht hoher Feuchtigkeit und Hitze aus.

Lagern Sie Ihre gesamte Flugausrüstung an einem trockenen und luftigen Platz. Verstauen Sie das Gurtzeug nie feucht oder gar nass.

Halten Sie Ihr Gurtzeug so sauber wie möglich, indem Sie es regelmäßig mit einer Bürste mit Kunststoffborsten abbürsten und/oder mit einem feuchten Tuch reinigen. Sollte das Gurtzeug sehr stark verschmutzt sein, waschen Sie es mit Wasser und einer milden Seife.

Lassen Sie das Gurtzeug auf natürliche Weise in einem gut durchlüfteten Raum und fern von direkter Sonneneinstrahlung trocknen.

Wenn auch Ihr Rettungsfallschirm nass sein sollte (nach einer Wasserlandung) müssen Sie ihn aus dem Gurtzeug herausnehmen und separat trocknen lassen.

Packen Sie ihn im Anschluss neu und verstauen Sie ihn wieder im Rettungsfallschirm-Container des Gurtzeugs wie beschrieben.

Reparaturen oder der Austausch von Bestandteilen des Gurtzeugs dürfen nur vom Hersteller oder von ihm autorisierten Personen durchgeführt werden. Um die Funktionalität des Produkts und die Konformität mit der Zulassung zu gewährleisten, dürfen nur die vorgeschriebenen Materialien und die dafür notwendigen Techniken verwendet werden.

Die Schnellverschlüsse und die Reißverschlüsse sind sauber zu halten und mit Silikonspray zu schmieren.

Für jegliche Instandhaltungsanfragen bei einem autorisierten Woody Valley Fachhändler oder bei Woody Valley bitten wir Sie immer die gesamte Artikelnummer, die auf dem Etikett im Rückenteil zu finden ist, durchzugeben.

Wir wünschen Ihnen grandiose Flüge und glückliche Landungen mit Ihrem **BIX**!

6- TECHNISCHE DATEN

DHV getestet für eine Max. Last von	100 kg
Abstand der Hauptkarabiner vom Sitzbrett	cm 41
Abstand zwischen den Hauptkarabinern (min. max.)	cm 41/51
Gesamtgewicht des BIX, incl. des Rettungsfallschirmgriffs, Hauptkarabiner und Protektor	5,55 kg
Protektor Typ	Schaumprotektor 17 cm
Typ der Schließen	GET-UP
Zulassung	DHV GS-03-0246-01
Unterbringung des Rettungsfallschirms	Integrierter Container, der unter dem Sitzbrett eingebaut ist mit seitlichem Betätigungsgriff

7- ZULASSUNGSZERTIFIKAT

DHV

Deutscher Hänggleiterverband e.V. im DAeC
DHV - Technikreferat
LEA-amerikanische Prüfstelle für Hänggleiter und Gleitsegel

**Luftsportgeräte-Kennblatt
Gleitsegel-Gurtzeug**

Geräte-Kennblatt Nr.: DHV GS-03-0246-01 Ausgabe: 0 Datum: 12.12.2001

I. Musterprüfung

1. Gerätemuster: **Bix**

2. Hersteller: **Turnpoint Fastline GmbH**

3. Datum der Musterprüfbescheinigung: **12.12.2001**

II. Merkmale und Betriebsgrenzen.

1. Gurzuggruppe: **GH**

2. Gerätegewicht (ohne Packsack (kg): **5,3**

3. Maximal zulässige Anhängelast (kg): **100**

4. Integrierter Rettungsgeräte-Außencontainer: **Ja**

5. Gurzeugprotektor-Muster: **Turnpoint Fastline GmbH - X-Over 2-16**

6. Sonstige Besonderheiten:

III. Betriebsanweisungen

Betriebsanweisung in der genehmigten Fassung vom **22.11.2001**

*Es wurde mit allen Mitteln versucht sicherzustellen, dass die Informationen, die Sie in dieser Anleitung finden, korrekt sind. Bitte beachten Sie jedoch, dass sie nur als Leitfaden zu betrachten ist. Änderungen dieser Bedienungsanleitung sind ohne vorherige Mitteilung möglich. Informieren Sie sich über den aktuellen Stand Ihres BIX unter www.woodyvalley.com
Letztes Update: JANUAR 2012*